

廣利燒臘肉食公司

FRASER BARBECUE AND FRESH MEAT
地址: 6340 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5W 3A4
電話: 324-3738

七天營業
九時至六時

承接馳名金豬
市場
平價
特設燒臘快餐

油糖酒米 各式燒臘 承辦筵席 新鮮蔬菜 馳名金豬 鮮雞靚鴨 燒臘肉食 專營

如意齋菜館

BUDDHIST Vegetarian Restaurant
溫哥華士定東街 363 號
電話: 687-5231

· 虔誠烹飪 · 正宗齋菜 ·
用純植物原料 · 保證不含動物脂肪

火腿素鷄 馳名燒鵝
各式滷味 齋菜筵席 豐儉隨意

687-5231
363 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B. C. V6A 1P3

872-0696
HOY INDUSTRIES INC.
HOME IMPROVEMENT CENTRE
1986 KINGSWAY VANCOUVER, B.C. V5N 2S9

許忠房屋裝修中心

最新推出:
隔熱和保暖
百葉窗簾

☆ 鋁窗 ☆ 鋁門 ☆
☆ 膠質 ☆ 外牆 ☆
☆ 屋頂 ☆ 水潤 ☆
☆ 專造: 窗紗 ☆

免費估價

婚禮外影

475.00

全由廣告服務
藝華廣告公司
669-3711

業務包括:
報刊廣告設計
設計海報、傳單、
文件、名片、商標
公司年報編印
書畫、日曆編繪
商業、沙龍攝影
婚禮、社團外影
逐戶派送傳單
代理各類印刷

Pender West Advertising Inc.
108-119 West Pender Street Vancouver British Columbia V6B 1S5

小杭公海鮮酒家

SIU LAN KUNG SEA FOOD RESTAURANT
地址: 溫哥華金比街 3106 號 (夾 15 街) 3106 CAMBIE ST. VANCOUVER
(上午十一時至下午三時 · 下午五時至十時)

特價每席 \$328.00

鮑翅海鮮席
孔雀開屏
大熱芬:
椒鹽大對蝦十隻
玉環帶子
紅燒大鮑翅 廿兩
奶油焗龍蝦 四磅
琵琶三喜鴿
麒麟鮮鮑甫
骨香龍脷球
菠蘿炒飯
炸雪糕球
美點雙輝
合時生菓

夏季酬賓席
芙蓉焗肉蟹 四磅
三蒸魚
碧綠鮮吊片
鳳凰三喜翅
京都片皮鴨
北菇鮮鮑片
七彩炒鴨絲
清蒸游水斑
楊州炒飯
干燒伊麵
甜品合時生菓

茶市 \$128.00

名廚主理 寬大停車場 歡迎訂座 七天營業

Maxim's 美心餅店

CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C.
V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281, 688-6282

門市部 各式食品

八折

油條 咸煎餅 每件三毫
大特價 平過八折

專業精神 出品認真

菓菓 餅店茶餐廳

2415 MAIN STREET VANCOUVER B.C. V5T 3E1
TEL: (604) 874-4041

自製:
蓮蓉 (純正湘蓮)
豆沙 (天津紅豆)
豆蓉

各款急凍點心

歡迎零沽批發

本餐廳供應:
香港式
早午常餐
精製高級
中西餅食
結婚蛋糕
生日蛋糕
蛋撻麵包
冷熱飲品
各界惠顧
無任歡迎

中國參茸藥行

溫哥華

專營: 參茸藥材, 花旗洋參, 北高麗參, 各國成藥, 補酒, 京菓海味什貨, 種類繁多, 今期特價品: 杭州白菊花, 四川杜仲角, 紋黨參八折優待, 大羅漢果每個 \$69¢, 源吉林甘和茶每合 \$1.99, 燈塔牌菊花晶每合 99¢, 一級靚沙參每磅 5.99, 武漢蛤蚧大補茶每合 \$17.99, 紋黨參半磅 \$4.99, 參芪蜂王漿 \$3.99, 特價品特多, 歡迎參觀選購

由歷代祖傳 黎鸞祥先生主理
地址: 加拿大 · 溫哥華 · 喜士定東街二八九號 · 電話: 682-1113
Address: 289 East Hasting's Street, Vancouver, B. C. CANADA.

信譽 招牌帳蓬公司

PRESTIGE SIGNS & AWINGS

專為僑胞服務
承接一切招牌工程

帳光鋪門價快信兼
蓬管面窗錢捷用有
安招招寫相妥保保
裝牌牌字宜當證養

估價及美術設計 請電:
689-7939
RAYMOND LI PAGER 680-6955

總統旅行社

PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada

喜士定西街一六號地下 · 活活百貨公司對面
香港來回 899元起
溫哥華出發 · 可另加停台北、東京或夏威夷
特價機票及安排酒店旅遊前往星、馬、泰各地
專營加、日、歐、亞機票及移民機票一特平

旅遊精選 · 機票減價

多倫多來回 269元起 卡加利來回 129元起
三藩市來回 179元起 夏威夷來回 399元起
☆ 日本博覽會東京豪華七日遊加香港 1398元起
☆ 韓國、台灣九日遊加香港 1298元起
☆ 中國十六日暢遊八大城市特價 2580元起
☆ 歐洲特選全段十九日一流食宿由 1899元起
☆ 坎斯尼樂園飛機團 299元起, 巴士團 439元起

特約代理: 出書美國運通銀行, 加拿大銀行
(604) 684-4151, 684-4152

快捷

ICBC 修理費一律七五折

FAST "A" AUTO BODY

車身修理

- ① 免費汽車借用
- ② 免費代辦一切 ICBC 手續
- ③ 贈送日本時款汽車椅套
- ④ 選用最優良之技術工人
- ⑤ 選用最佳之材料及焗油
- ⑥ 廉價出售新舊汽車零件及配件

快捷車身修理

唐人街 喜事定東街 356 號
356 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 688-8788

唐人最好的汽車服務中心

VISA MasterCard

實力車身修理

Super Look Auto Body Ltd.
1104 CLARK DRIVE VAN. B. C.
電話: 254-9111

保證 · 車身修理 工作妥當 材料最佳 手工最好 價錢實惠 絕不取巧 歡迎比較

實力車身修理公司
自新張以來因嚴格
採用歐美最佳材料
及漆油全部工作均
由一流專科技師於
焗油房內處理, 故
能保證質量及工作
妥當。

為酬謝顧客
ICBC 工作費超過
一千五百元者
七五折優待
有經驗專人代
及有免費車借用